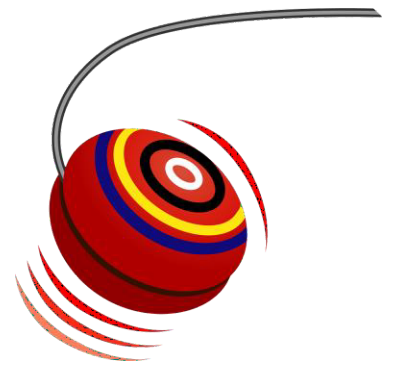


## 건강 관리 실습 팁 - 2020 년 11 월

2020 년 12 월 1 일부터 시작되는 고령자, 시각 장애인 및 장애인의  
Medi-Cal FPL(연방 소득 상한) 확대와 관련하여 지지자들이

**빅 뉴스입니다!** 2020 년 12 월 1 일 시작:

- (1) ABD Medi-Cal(Aged, Blind & Disabled) 프로그램은 연방 빈곤 수준의 138%를 새로운 소득 한도로 설정했습니다. 마지막으로, 이것은 건강 보험 개혁법(Affordable Care Act)의 소득 계산을 사용하는 납세자 중 소득(MAGI) 프로그램과 일치합니다.
- (2) ABD Medi-Cal 수혜자는 주정부가 의료 보험료를 지불하기 시작해도 Medicare 파트 B 보험료 공제를 유지할 수 있습니다. 이는 보건 의료 서비스부가 2019 년 국회 법률안 1088 호를 최종적으로 시행하고 있기 때문입니다. 이는 파트 B 보험료 공제를 유지하고 무료 Medi-Cal 을 보존하게 하여 다음 달에 보험료를 상실하는 한 달 무료 Medi-Cal 을 가지고 있는 사람들의 문제를 해결하였습니다.<sup>1</sup>



*12 월부터 더 이상 변동은 없습니다.*

---

<sup>1</sup> COVID-19 공중 보건 비상상황에서도 Medi-Cal 을 잃어서는 안 됩니다. 그러나 이러한 Medi-Cal 을 확대하는 것은 긍정적인 결과를 가져오므로 이는 허용됩니다. MEDILs [20-25](#) 및 [20-26](#) 을 참조하십시오.

우선, 이 모든 것을 축하하여 주십시오! 이 두 가지 변화는 모두 2014년부터 ABD 프로그램을 개선하기 위해 투쟁해 온 많은 지지자들과 지역사회 단체의 노력에서 비롯된 결과입니다. 5년 후, 이러한 노력은 새로운 주법률로서 결실을 맺었습니다.<sup>2</sup> 여러분 중 많은 분들이 지원 편지를 보내주셨고, 다른 파트너들 간에 조직 활동을 지원하였으며, 수혜자들의 이야기를 공유하였고, 기자들과 함께 일해 주셨으며, 또한 새크라멘토에 오셔서 너무 오랫동안 ABD Medi-Cal 프로그램 서비스를 받지 못한 저소득 노인과 장애인을 대신하여 변호를 해 주셨습니다.

사람들이 이 엄청난 Medi-Cal 프로그램의 확대를 통해 혜택을 받을 수 있도록 할 수 있는 방법에 대한 자세한 내용과 팁을 읽어보십시오!

---

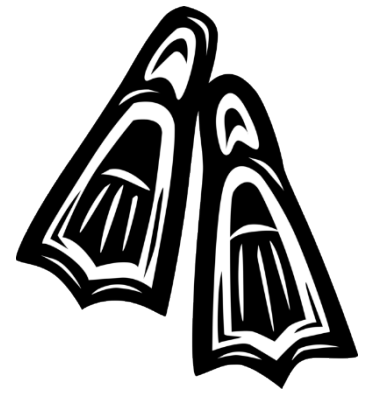
<sup>2</sup> Welf. & Inst. Code §§ 14005.40 (ABD FPL 확대는 2019년 7월 9일부터 유효함), 14005.401 (파트 B 보험료 공제는 2020년 1월 1일부터 유효) 참조. CMS는 §14005.401 조가 효력을 발휘하도록 2020년 10월 21일 캘리포니아주 플랜 수정안(SPA) No. 20-0016을 승인하였으며, 2020년 11월 19일에 SPA No. 20-0045를 승인했습니다. 두 개의 승인된 SPA를 모두 [여기에서 사용할 수 있습니다](#).

## 1. DHCS 및 카운티가 잠재적으로 자격이 있는 수혜자를 지원하기 위해 취하고 있는 조치

11 월 30 일에 밤새도록 실시되는 자동 "일괄" 과정을 통해, 각 카운티는 파트 B 보험료 공제(AB 1088 에서 요구하는 대로)를 포함하여 적용 가능한 모든 소득 공제를 적용한 후, 가산 소득이 138% FPL 이하인 Medi-Cal 수혜자에 대한 자격을 2020 년 12 월 1 일부터 갱신하고 있습니다.

여기에는 다음 두 개의 주요 그룹이 포함되어야 합니다:

- (1) 현재 비용을 부담하고 있는 약 40,000 명의 수혜자 및
- (2) 250% 근로 장애인 프로그램을 지원받고 있는 알려지지 않은 수의 수혜자. 모든 ABD 자격을 계산할 경우, 가산 소득이 표준 소득 공제 (개인의 경우 \$230/부부인 경우 \$310)를 합산하여 FPL 이 100% 또는 그 이하인지를 결정하지 않으며, 카운티는 가산 소득이 138% FPL 이하인 경우, 반드시 ABD 자격을 부여해야 합니다.



*12 월에는 더 이상의 혜택은 없습니다.*

DHCS 는 두 차례(2020 년 10 월 2 일과 2020 년 11 월 23 일)에 걸쳐 2020 년 11 월 이전에 비용 부담액과 추정 가산 소득이 138% FPL 이하인 수혜자에게 가능한 모든 언어로 [통지 및 자주 묻는 질문](#)을 발송하였습니다. 또한 11 월 23 일 DHCS 는 2020 년 11 월 이전에 자격이 있는 2 개의 추가 그룹, 즉 25,000 명 이상의 근로 장애인 프로그램 수혜자(가산 소득과 관계없음)와 민간 의료 보험료 공제 및 월 가산 소득이 1,000 달러 미만인 약 30,000 명의 ABD FPL 수혜자에게 서로 [다른 통지서](#)를 보냈습니다.

12 월 초에 각 카운티는 2020 년 12 월 1 일부터 새로운 ABD Medi-Cal 자격을 부여받은 모든 수혜자에게 개별 조치 통지서(NOA)를 발송할 것입니다.<sup>3</sup>

## 2. 지지자가 새로운 자격 규칙을 최대한 활용할 수 있는 팁

*ABD FPL 프로그램의 새로운 한계: 138% FPL*

[ACWDL 20-24](#) 는 각 카운티에 12 월 1 일부터 유효한 ABD 확대를 시행하도록 지시하고 있습니다. 중요한 점은 "확대 이전에 ABD FPL 프로그램에서 사용된 모든 공제"를 합하여", "[ABD] 프로그램의 다른 모든 특성은 그대로 유지된다"는 점을 명확히 하였습니다. 그래서 20 달러의 소득공제, 건강 보험료 공제, 근로 소득의 65 달러 및 1/2 공제 및 기타 모든 공제를 유지합니다. 또한 이 지침에서는 가능한 경우 ABD 자격을 부여하는 방법을 명확히 하였습니다.

- **소급:** 연방 소득 상한이 138% 이하의 자격은 2020 년 12 월 1 일까지 소급적용이 가능합니다. 이는 신청자가 2020 년 12 월 이전에 3 개월 소급 적용을 원하는 경우, 이전 및 더 낮은 ABD 연방 소득 상한 한도가 해당 달에 적용됨을 의미합니다. 향후 수개월 동안 수혜자와 신청자가 ABD FPL 자격의 소급 적용을 요청한 경우, 연방 소득 상한 한도가 12 월 1 일부터 더 높은 상한 한도가 시행되었으므로 소득이 138% FPL 이하일 경우. 이 자격을 승인해야 합니다.

---

<sup>3</sup>자세한 내용은 [ABD FPL 확대](#) 및 [AB 1088](#) 에 대해 2020 년 11 월 20 일 현재 DHCS 의 공식 구현 일정을 참조하십시오.

- **현재 한도:** ABD 소득 한도는 2021 년 4 월 1 일에 업데이트 됩니다. 그 때까지 138%의 FPL(연방 소득 상한) 한계는 다음과 같습니다: 개인의 경우 1,468 달러, 부부는 1,983 달러입니다.<sup>4</sup>
- **부부 분할:** ABD 신청자 배우자/파트너는 신청자가 아닌 배우자/파트너가 있는 경우 600 달러의 필수 유지 수준(MNL)의 공제 혜택을 받을 수 있습니다([ACWDL 02-38](#), 질문 7). [ACWDL 20-24](#) 는 신청자가 아닌 배우자/파트너가 ABD 신청자/파트너의 600 달러 공제를 유지하면서 ABD Medi-Cal 범주가 아닌 다른 자격을 여전히 신청하고 자격을 얻을 수 있음을 명확히 하였습니다.
- **업데이트된 양식:** 개정된 양식 MC 176 AD 는 이러한 새로운 규칙에 따라 자격이 있는지 계산하는 고급 공식을 [온라인에 게시하여야 합니다.](#)

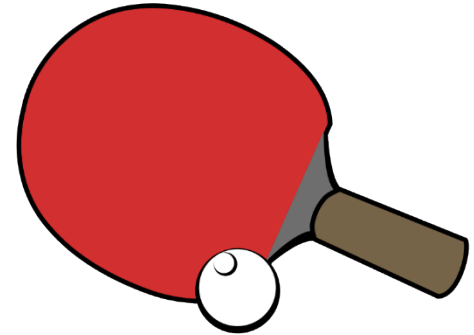
### *Medicare 파트 B 공제*

[ACWDL 20-18](#) 은 카운티에서 AB 1088 을 시행하는 방법을 설명합니다. 여기에는 새로운 파트 B 공제가 가구에 어떻게 적용되는지에 대한 몇 가지 유용한 예가 포함되어 있습니다.

---

<sup>4</sup>[일부 자료에서](#) 는 개인의 경우 1,488 달러, 부부의 경우 2,003 달러로 표시된 한도를 확인할 수 있습니다. 이것은 20 달러의 소득공제를 적용한 후의 한도입니다.

- **실제로 파트 B 보험료를 지불할 필요가 없습니다:**  
2 페이지에서, 서한은 "새 정책은 개인이 ABD FPL 프로그램에 등록하거나 신청할 경우, 보험료를 지불하도록 요구하지 않는다" 라고 명시하고 있습니다. 신규 자격 및 기타 등록 후 신청 시, 파트 B 보험료만 있으면 충분합니다!



- **WDP 전환:** 3 페이지의 예시 2 는 이러한 공제(그리고 138% FPL 이하의 가산 소득으로 인하여 공제)를 이용할 수 있기 때문에 근로 장애인 프로그램의 일부 사람들이 현재 ABD FPL 프로그램에 등록되어 있어야 함을 명확히 하고 있습니다.<sup>5</sup> 12 월 1 일부터 시행되는 ABD FPL 자격으로 자동 전환되지 않는 경우, 이러한 수혜자들은 요청이 있는 경우, 그리고 다음 연도 또는 상황 변경 갱신 중에 전환되어야 합니다.

*12 월 이후 더 이상 핑퐁 게임이 없습니다.*

- **부부에 대한 보험료 공제:** DHCS 는 시행 회의에서 부부의 구성원 모두가 Medicare 파트 B 보험료가 있는 경우, 배우자/파트너가 ABD FPL 프로그램에 가입하지 않더라도 두 보험료는 모두 공제되어야 한다는 것을 명확히 했습니다. 그래서 대부분의 Medicare 가 있는 부부는 2 인 보험료 공제 혜택을 받을 수 있습니다.

---

<sup>5</sup> Medi-Cal 계층 구조([ACWDL 17-03](#))에 따라 각 카운티는 근로 장애인 프로그램을 평가하기 전에 반드시 ABD FPL 프로그램을 평가하고 자격을 부여해야 합니다.

- **파트 B 보험료 금액:** 게시 일정에 따라 ACWDL 20-18 에는 [2021년 표준 월간 파트 B 보험료가](#) 포함되어 있지 않습니다:  
\$148.50(2020년 \$144.60 보다 \$3.90 인상) 소득이 높은 사람들은 [더 많은 돈을 지불합니다.](#)

### 3. 자격이 되는 모든 수혜자가 혜택을 받을 수 있도록 지지자들이 취해야 할 추가 조치

DHCS와 카운티의 상당한 노력에도 불구하고, 이러한 프로그램을 확대하여 혜택을 받을 수 있는 사람들이 더 많습니다. 그들을 찾아 지원하는 것이 저희의 의무입니다! 수년 동안 저소득 노인과 장애인들은 Medi-Cal을 무료로 받기 위해 그들의 삶을 운영해 왔습니다. 지지자들은 수혜자들이 그들의 가산 소득을 재계산하고 가산 소득과 새로운 138% FPL 한도와 비교할 수 있도록 지원해야 합니다. 가능하면 지지자와 수혜자들은 12월 1일로 소급하여 재평가를 요청할 수 있습니다. 다음은 몇 가지 예입니다.

- **구매한 민영 보험이 있는 경우:** 수천 명의 Medi-Cal 수혜자들은 공제를 받고 ABD Medi-Cal 자격을 얻기 위해 건강 보험(주로 안과 또는 치과 보험)을 구매했습니다. 이러한 수혜자 중 일부(월간 가산 소득이 1,000 달러 미만)는 새로운 138% FPL 한도 이하에서 자격을 얻을 수 있다고 설명하는 [DHCS 우편물](#)을 받았을 것입니다. 현재 이러한 수혜자 중 많은 수가 파트 B 보험료 공제만 단독으로 유지한 상태에서 그 한도 이하에서 가산 소득을 가질 수 있습니다. 일부의 경우, 구매한 건강 보험이 더 이상 필요하지 않을 수도 있습니다. 다른 사람들의 경우, 그들은 이제 더 저렴한 보험을 구매할 수 있고, 여전히 ABD

Medi-Cal 의 자격을 받을 수 있습니다.

- **근로 장애인 프로그램 수혜자:** 각 카운티는 일부 WDP 수혜자를 Medi-Cal 무료 자동 전환에 포함시키고 있습니다. 그러나 소득 계산 규정이 WDP 와 ABD FPL Medi-Cal 간에 다르기 때문에 일부는 그들의 가산 소득이 138% FPL(연방 소득 수준 한도)이하일 경우 재평가를 요청해야 할 수 있습니다. ABD Medi-Cal 프로그램으로 전환하는 WDP 수혜자는 퇴직금 계정(개인 퇴직금 계정, 401(k) 플랜, 403(b) 플랜 등)을 면제받을 수 있다는 점을 기억하십시오.<sup>6</sup>
- **결혼한 부부 및 등록된 동거인:** 일부 부부들은 한 파트너에게 감당할 수 없는 몫의 비용을 할당하거나, 다른 파트너가 무료 Medi-Cal 을 받을 수 있도록 Medi-Cal 자격을 포기하거나, 확대된 배우자 빈곤 규칙에 따라 자격을 얻기 위해 삶의 방식을 조정하는 방식으로 결정했을 수도 있습니다. 지지자들은 이 부부들의 소득을 재계산하여 이제 두 명에 대해 훨씬 더 높은 138%의 FPL 한도 내에서 자격을 얻을 수 있는지 확인할 수 있도록 지원해야 합니다: \$1,983.
- **수익 감소:** 일부 Medi-Cal 수혜자들은 Medi-Cal 자격을 유지하기 위해 근로소득을 포기했습니다. 이들은 다음 세 가지 변화를 염두에 두어야 합니다: (1) 더 높은 138%의 FPL 한도, (2) Medicare 파트 B 공제, (3)

---

<sup>6</sup>[ACWDL 19-12](#) 참조. 이러한 확대를 승인한 주 플랜 수정안에 대해 CMS 는 DHCS(보건의료서비스부)에게 이러한 면제규정이 Medicaid 법을 준수할 수 있도록 지시하였습니다. 이에 대응하여 DHCS 는 이 면제 조치가 여전히 허용되며 다른 이름으로 계속될 것임을 확인했습니다: "독립 계정" 우리는 2021 년에 추가 지침이 있을 것으로 기대합니다.



지속적인 근로소득 공제. 많은 수혜자들은 더 많은 돈을 벌기 시작할 수 있고 여전히 Medi-Cal 을 유지할 수 있을 것입니다. 예를 들어, 관대한 근로소득 공제로 인해, 한 사람의 월간 근로소득이 3,000 달러 이상이라도 여전히 자격을 가질 수 있습니다!  $((\$3,000 - \$65) \div 2 = \$1,467.50 - \$20 = \$1,447.50)$ . 부부들은 훨씬 더 많은 돈을 벌 수 있습니다!

- **일괄 처리 제한:** 12 월 1 일 무료 Medi-Cal 로의 자동 전환은 11 월 이전에 자격이 있었던 수혜자에게만 실시될 것입니다. DHCS 는 2020 년 9 월과 10 월에 현재 자격을 획득했으며, SOC 및 WDP 수혜자가 가산 소득이 138% FPL 이하일 경우에만 Medi-Cal 로 이동시킵니다. 따라서 11 월에 처음으로 Medi-Cal 을 받은 수혜자의 경우, 지지자들은 그들이 12 월 1 일까지 수동으로 재계산을 요청할 수 있도록 지원해야 합니다.
- **일괄 처리 예외:** DHCS 는 12 월 1 일에 무료 Medi-Cal 로 자동 전환해야 하는 수혜자를 모니터링하고 있지만 기술적 이유로 인해 변경 사항은 발생하지 않고 있습니다. 카운티에서는 이러한 "일괄 예외"를 수동으로 수정해야 합니다. 겨울 방학 및 공중 보건 비상사태로 인해, 이러한 수정은 시간이 걸릴 수 있습니다. 지지자들은 수혜자들이 12 월 1 일까지 수동으로 재계산을 요청할 수 있도록 지원해야 합니다.
- **연간 갱신:** 일부 수혜자들은 연방 소득 한도(FPL)의 138% 이하에 있는 지에 관한 변경 사항의 보고 여부와 관계없이 공중 보건 비상사태 중에 연간 갱신 양식을 제출할 수 있습니다. 그러나 각 카운티는 현재

[COVID- 19 공중 보건 비상 사태](#)로 인하여 연간 갱신 제출서를 처리하지 못하기 때문에 수혜자는 Medi-Cal 에 긍정적인 영향을 미치는 갱신에 의존할 수밖에 없습니다. 이러한 새로운 규칙을 자신의 사례에 적용하기를 원하는 경우, 갱신 절차가 없는 다른 카운티에 연락하여 구체적으로 요청해야 합니다.

- **SAWS 에 포함되지 않는 파트 B 보험료:** 파트 B 보험료 공제가 Welf. & Inst. Code § 14005.401 에 따라 유지되려면, 카운티는 주 전체 자동 복지 시스템 (SAWS)에 금액을 입력해야 합니다. 올해 초, 카운티에서 보험료 액수가 0 인 [일부 사례를 확인했습니다](#). 카운티는 이를 수정하기 위해 노력했습니다. 파트 B 보험료가 있지만 공제를 받지 못하는 수혜자의 경우 카운티에 보험료 금액을 SAWS 에 입력하도록 요청할 필요가 있습니다. 각 카운티는 별도의 증명 없이 표준 보험료(올해 144.60 달러)를 입력해야 합니다.

**중요 사항!** 12 월 1 일까지 소급 적용되는 138% FPL 한도에 따라 재평가를 요청할 경우, 수혜자는(그들의 상황이 바뀌지 않는 한) 추가 정보나 증거를 제공할 필요가 없습니다. 수혜자는 단순히 카운티에서 자신의 등록된 정보를 사용하고 이러한 새로운 규칙이 적용되도록 요청해야 합니다. 이 경우, 재평가는 Welf. & Inst. Code § 14005.37 에 따라 Medi-Cal 재결정으로 간주되지 않습니다.

#### 4. **Medi-Cal 관리 의료 등록:**

이러한 Medi-Cal 확대에 따라 무료 Medi-Cal 을 받는 많은 수혜자들은 이제 Medi-Cal 관리 의료 시스템을 탐색해야 합니다. 먼저 Medi-Cal 관리 의료 플랜을 선택하거나 할당된 플랜을 통해 Medi-Cal 에 액세스하십시오:

- 22 개의 카운티의 조직 보건 시스템(COHS)에서 카운티 수혜자는 2020 년 12 월 1 일부터 Medi-Cal 관리 의료 플랜에 자동으로 등록됩니다.
- 다른 모든 카운티의 수혜자는 [Health Care Options](#) 에 문의하여 관리형 의료 플랜을 선택할 수 있습니다. 11 월 23 일까지 선택을 제출한 경우, 그것은 12 월 1 일부터 시행될 것입니다. 2021 년 1 월 1 일자로 유효하게 등록하려면 수혜자들은 12 월 28 일까지 수혜자를 선택해야 합니다. 그리고 만약 1 월 31 일까지 선택하지 않는다면, 대부분의 수혜자들은 2 월 1 일부터 시행되는 플랜에 자동적으로 등록될 것입니다. 이는 많은 수혜자들이 12 월과 1 월에 FFS (fee-for-service) Medi-Cal 을 받게 됨을 의미합니다.

**기억할 사항:** 모든 Medi-Cal 수혜자가 Medi-Cal 관리 의료 플랜에 등록해야 하는 것은 아닙니다. 귀하의 카운티에 적용되는 규칙과 수혜자가 이용할 수 있는 예외 사항을 반드시 확인하십시오.<sup>7</sup>

## 5. 봉사 활동

DHCS 가 보내는 통지 외에도, 지지자들은 영향을 받을 수 있는 사람들에게도 연락해야 합니다. 다른 대규모 프로그램을 변경하는 것과 마찬가지로, 사람들은 때때로 틈새로 빠져나가거나 위의 사항을

---

<sup>7</sup> Justice in Aging [의 유용한 가이드는 17 페이지에 있으며](#) 예외가 포함된 차트가 있습니다. 이 [CHCF 가이드](#)는 카운티 내의 옵션 및 시스템을 학습하는 데 도움이 될 수 있습니다. 이 [NHeLP 지지자 개요](#)에는 COHS 세부사항이 포함되어 있습니다.

이행하는 세부 정보에서 아예 처음부터 제외되기도 합니다. 다른 사람들은 자신의 소득이 이전 ABD FPL 한도를 바로 초과했다는 사실을 알았을 경우, Medi-Cal 자격을 거부했을 수 있습니다.

현재, 대유행으로 인하여, 카운티에서는 갱신을 처리하지 않았고 수혜자들은 자격이 있는 근로자들과 의사 소통을 하는데 어려움을 겪었기 때문에 카운티 파일의 정보가 최신이 아닐 수 있습니다. 일부 사람들은 물리적 거리를 유지하는 동안 신뢰할 수 있는 커뮤니티 파트너와의 접촉이 많이 줄어들었습니다. **이 모든 것은 사람들이 이러한 새로운 규칙에 따라 자격을 받을 수 있도록 이를 지원하는 것이 우리 지지자들의 책임이라는 것을 의미합니다!**

Health Consumer Alliance 에는 [여기에서 이용할 수 있는](#) 소비자 전단지가 있으며 프로그램 변경사항을 설명하고 있습니다. 수혜자를 위해 Medi-Cal 에 직접 등록하거나 문제 해결을 수행하는 커뮤니티 파트너들은 자신의 정보로 브로셔를 수정하거나 커뮤니티에서 작동하는 다른 자료를 작성할 것을 권장합니다. 검토할 제 3 자의 시각이 필요한 경우, 기꺼이 귀하를 파트너로 모시겠습니다.

마지막으로, 우리는 MAGI 계산을 사용하지 않는 Medi-Cal 프로그램에 대하여 진정한 가치를 부여하려면 아직도 갈길이 멀다는 점을 인정합니다. 즉, 비 MAGI 프로그램에만 적용되는 오래된 자산 테스트를 수정하고, 비용 부담금으로 Medi-Cal 수혜자의 필수 유지 소득 수준을 업데이트해야 합니다. 이 두 가지 계산 모두 30 년이 넘도록 업데이트되지 않았습니다. 즉, 사용 가능한 지원이 매년 달러 가치의 하락을 막을 수

없다는 것을 의미합니다. 이러한 문제를 완전히 해결하기 위한 향후 노력에 대해 계속 관심을 가져 주십시오.

질문, 제안 또는 우려 사항이 있는 경우, David ([dkane@wclp.org](mailto:dkane@wclp.org)) & Jen ([jflory@wclp.org](mailto:jflory@wclp.org))에게 문의하십시오. **우리는 이러한 확대가 지역사회에서 어떻게 운영되는지를 알고 싶습니다!**